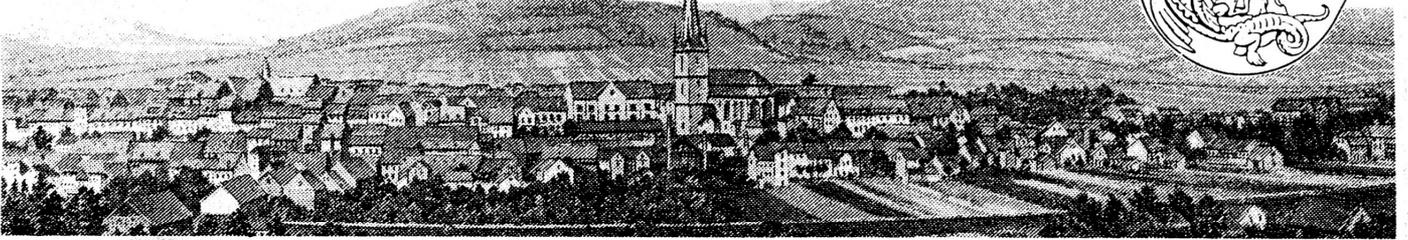


Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
- Amtsblatt der Stadt Kahla -

Jahrgang 9

Donnerstag, den 5. November 1998

Nummer 22

EISSMANNSTEG



Am 24. Oktober 1998 fand die Einweihung mit Namensgebung statt.
Auf „ihrer“ Brücke (v.l.n.r.): die Söhne Peter, Ingo, Bernd
und Vater Heinz Eißmann sowie Frank Nabe als Vertreter des Kegelclubs,
Hans Tischendorf und Karl-Heinz Martin.

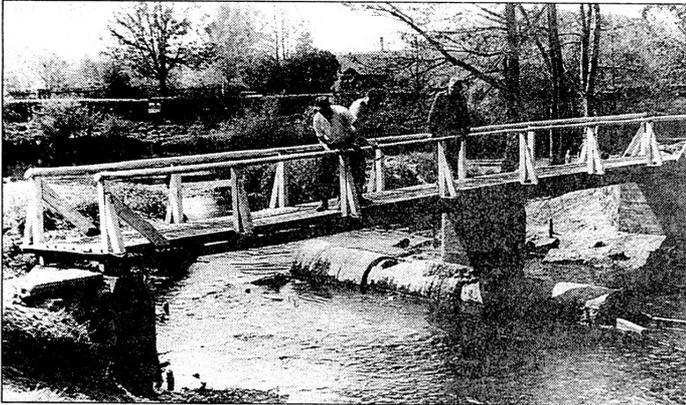
Nachrichten aus dem Rathaus

EISSMANNSTEG

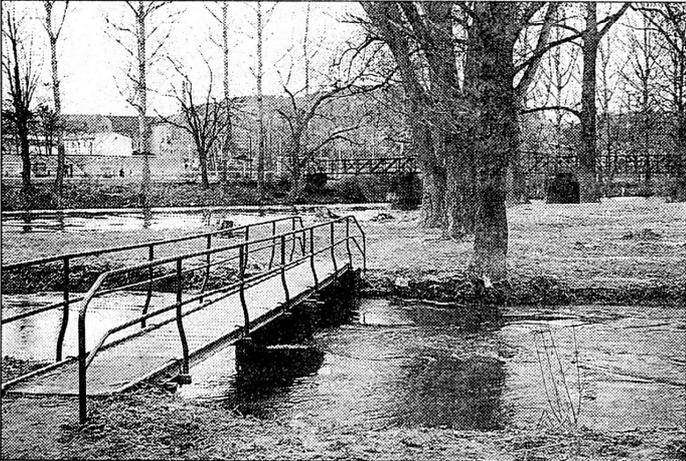
Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das Thema „Brücken“ ist zur Zeit in Kahla sehr aktuell. Die kleine Brücke am REWE-Markt ist gerade fertiggestellt, über den Neubau der großen Saalebrücke wird zur Zeit intensiv diskutiert. Eine ganz besondere Bedeutung und Wertigkeit hat aber die Wiederherstellung der kleinen Brücke am Dohlenstein gewonnen.

Diese kleine Brücke, bekannt als Jägerstieg, hat für uns Kahlaer und die Besucher unserer schönen Landschaft eine enorme Bedeutung. Kleingärtner am Dohlenstein, Wanderer und Spaziergänger wußten den Wert dieser Saaleüberquerung genau an dieser Stelle sehr wohl zu schätzen.



Im Jahre 1959 errichteten Kahlas Jäger einen hölzernen Steg. Das für den Bau benötigte Holz wurde dabei zur Baustelle geflößt.



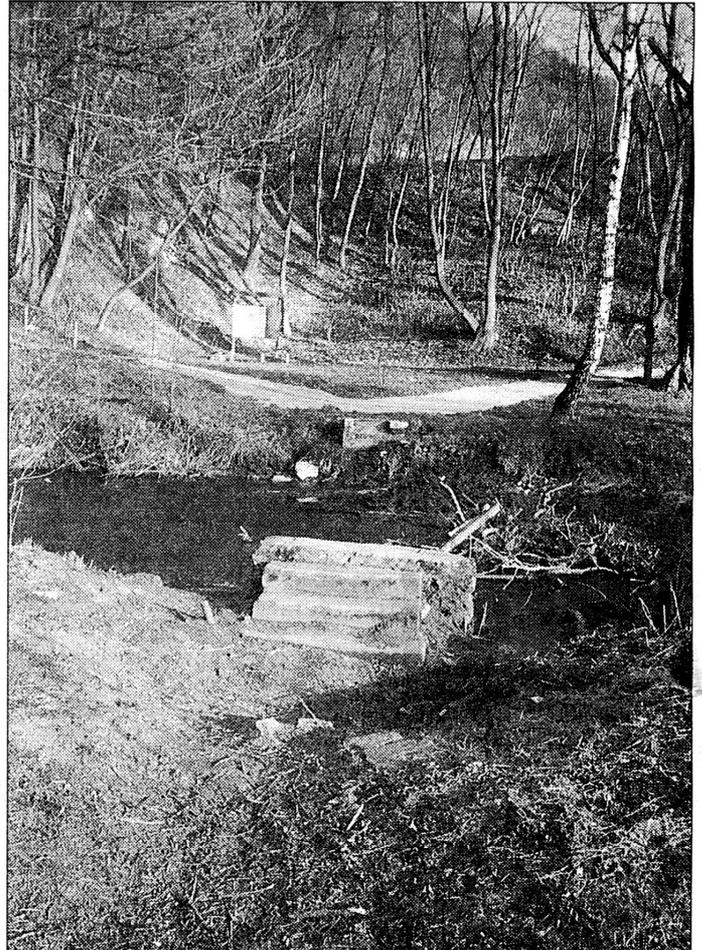
In den folgenden Jahren wurde nach Hochwasserschäden der Steg mehrfach repariert, schließlich wurde die Holzkonstruktion durch ein Eisen- und Betonbauwerk ersetzt.

Das Hochwasser im Frühjahr 1997 zerstörte die Brücke total.



Der durch das angeschwemmte Holz hervorgerufene Druck hat den Steg mit samt den Eisenbahnschienen regelrecht verbogen.

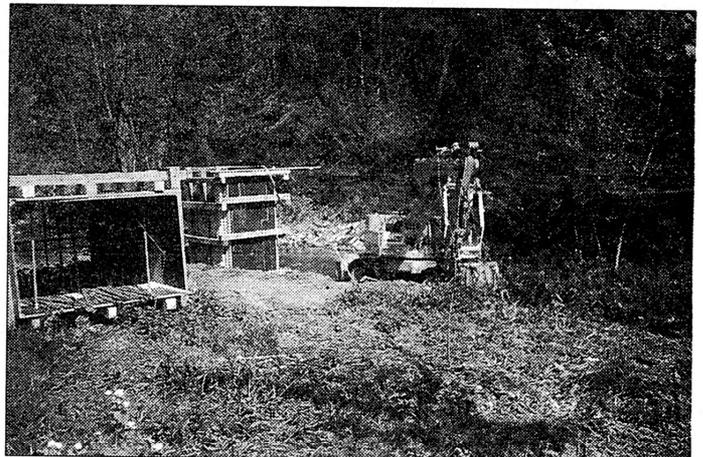
Für einen Neubau der Brücke war im Jahre 1997 kein Geld vorhanden. Auch für den Haushalt 1998 konnte die Stadt Kahla auf Grund der finanziellen Situation einen Brückenneubau, der zu den sogenannten freiwilligen Leistungen der Kommune gehört, nicht finanzieren.



In dieser Situation entschieden sich die Brüder Eißmann spontan, aus einer guten Laune heraus, die Wiederherstellung des Steges auf ihre eigenen Kosten zu realisieren. Der Schlossereibetrieb ihres Vaters in der Bachstraße bot die entsprechenden materiellen Möglichkeiten. Größtenteils nach Feierabend bauten die Söhne Ingo, Peter und Bernd und die Mitarbeiter Karl-Heinz Martin und Heiko Süße an dem Stahlskelett. Vater Heinz stand ihnen mit Rat und Tat zur Seite und kontrollierte die Qualität des für die Firma bisher größten Bauwerkes. Der Kahlaer Bürger Hans Tischendorf aus Löbschütz gab mit seinem Unternehmen OTJ Feuerverzinkung Jena Unterstützung genauso wie die Firmen METHAG Jena und HSL Haustechnik Jena.

Unbedingt erwähnt werden muß auch die fleißige Mitarbeit des Kegelklubs „Die fröhlichen Ratten“, zu dem die „Eißmänner“ gehören.

Mit Unterstützung des Staatlichen Umweltamtes Thüringen organisierte Bauamtsleiter Harald Sporleder, gemeinsam mit dem Leiter des Bauhofes Franz Adam, die Errichtung der Fundamente.



Die Montage der Bauteile war ein gekonntes Miteinander zwischen den Arbeitern des Kahlaer Bauhofes und der Firma Eißmann.



Die Organisation war perfekt, so daß die feierliche Einweihung des Steges am Vormittag des 24. Oktober, noch rechtzeitig vor dem traditionellen Porzellinerlauf, stattfinden konnte.



Eine ganze Reihe Bürgerinnen und Bürger waren zur Einweihung gekommen, die ...



durch unseren Ewald Büchel humorvoll umrahmt wurde. Ich glaube, daß im Namen der Bürgerschaft gehandelt wurde, als der kleinen Brücke zu Ehren ihrer Erbauer den Namen „EISSMANNSTEG“ verliehen wurde.

Die Söhne Eißmann haben mit dem Brückenbau den Bürgern Kahlas ein großes Geschenk gemacht und ihrem Vater und seiner Firma ein kleines Denkmal gesetzt.

**Ihr Bürgermeister
Bernd Leube**

Kein Provisorium für Brückenstraße

In der Bürgerversammlung am 21. Oktober 1998 im Rathaussaal bot der Leiter des Thüringer Straßenbauamtes, Herr Weber, an, die Brückenstraße auf Grund ihrer starken Verwerfungen provisorisch herzustellen. Dieses Provisorium könnte in diesem Jahr noch realisiert werden.

Gleichzeitig wurde aber auch die Meinung geäußert, daß ein provisorischer Ausbau, der nur einen kurzen Zeitraum eine annähernd befriedigende Lösung herbeiführen könnte, eigentlich wirtschaftlich nicht vertretbar ist. Die geeignetste Variante wäre ein grundlegender Ausbau der Brückenstraße, d. h. mit Beteiligung des WAV zur Neuverlegung der Kanalleitung und der Trinkwasserleitung. Diese Meinung wurde auch von einer ganzen Reihe Bewohner Löbschützes mit getragen.

Am 23. Oktober 1998 fand im Zimmer des Bürgermeisters eine Beratung zu diesem Problem statt. Am Beratungstisch saßen Vertreter des Straßenbauamtes, des Wasserverbandes, der Löbschützer Interessenvertretung und der Stadtverwaltung.

Das Ergebnis des Gesprächs stimmt optimistisch, sagte Bürgermeister Leube. Der Vorsitzende des WAV Rainer Franke sicherte zu, daß der WAV zunächst die Planung für die Erneuerung der Kanal- und Trinkwasserleitungen in diesem Bereich auslösen wird. Mit den Planungsergebnissen seien Kostenermittlungen möglich. Die Vollversammlung des WAV muß aber dieser Investition in ihrer Sitzung im November im Rahmen des Beschlusses über den Wirtschaftsplan für 1999 zustimmen.

Für den Betriebsführer sprach Günther Geister und zeigte deutlich auf, in welchem maroden Zustand die beiden Abwasserkanäle in diesem Straßenbereich sind. Scherbenbildung und Versetzungen sind Zerstörungsbilder, die ohnehin das anfangs erwähnte provisorische Herstellen der Straßenoberfläche so gut wie ausschließen.

Sobald die Kosten annähernd ermittelbar sind, wird der WAV auch Aussage darüber treffen können, in welcher Höhe die anliegenden Grundstückseigentümer finanziell für Kanal- und Trinkwasserleitung beteiligt werden. Dazu sind individuelle Gespräche mit den Eigentümern vorgesehen.

Für den Straßenbau wird das Straßenbauamt eine analoge Planung veranlassen. Da die Erneuerung der Brückenstraße durch das Land Thüringen finanziert würde, käme für den Straßenbau keine zusätzliche Last auf die Grundstückseigentümer zu. Lediglich für Fußweg und Straßenbeleuchtung würde nach den Regeln der Straßenausbaubeitragssatzung der Stadt Kahla ein gewisser Betrag fällig. Auch hier werden die Grundstückseigentümer nach vorliegender Planung informiert.

Mit dem Bau der Brückenstraße könnte im Herbst nächsten Jahres begonnen werden. Die eigentlichen Baumaßnahmen würden dann im Zeitraum Frühjahr bis Herbst 2000 durchgeführt, so daß Brückenstraße und Saalebrücke etwa zum gleichen Zeitpunkt dem Verkehr übergeben werden könnten.

„Eine komplizierte, aber nicht unlösbare Aufgabe“, schätzt Bürgermeister Leube ein. Alles hängt aber zunächst vom Beschluß der WAV-Vollversammlung ab.

Lkw-Nachtfahrverbot nicht in Aussicht

Die Interessengruppe für ein verkehrsberuhigtes Löbschütz möchte für den Stadtteil Löbschütz ein Nachtfahrverbot für Lkw erreichen. Diese Forderung entstand, weil für die Anwohner der Neustädter Straße der Straßenlärm, der besonders durch die Lkw hervorgerufen wird, zu einem nächtlichen Ruhestörer Nummer 1 geworden ist.

In diesem Sinne beantragte Bürgermeister Leube beim Straßenverkehrsamt eine entsprechende verkehrsbehördliche Regelung. Dazu wurde ein gemeinsamer Gesprächstermin mit dem stellvertretenden Landrat, Herrn Dr. Möller, in Eisenberg vereinbart, an dem Kahlas Bürgermeister, Herr Leube, Ordnungsamtsleiter, Herr Lindig, Vertreter der Interessengruppe, Herr Triller, sowie der Abteilungsleiter Ordnung und Sicherheit, Herr Bayer, und der Amtsleiter des Straßenverkehrsamtes, Herr Schack, teilnahmen.

Die Kahlaer schilderten noch einmal eindrucksvoll, welche enorm störenden Einflüsse durch den Lkw-Verkehr auf der ohnehin stark desolaten Ortsdurchfahrt der Landstraße 1. Ordnung auftreten.

Die Mitarbeiter des Landratsamtes brachten den geschilderten Problemen zwar Verständnis entgegen, erläuterten aber auch, daß aus ihrer Sicht ein Lkw-Nachtfahrverbot unter den gegebenen Umständen nicht gerechtfertigt und rechtlich bedenklich sei. Immerhin seien in anderen Ortslagen, z. B. in Stadtroda, ähnliche Straßenverhältnisse und damit verbundene Belästigungen für die Anwohner vorhanden.

Die Kahlaer konnten also kein befriedigendes Beratungsergebnis mit nach Hause nehmen. Man wird sich in den nächsten Tagen einen Standpunkt zur Sachlage machen und danach weitere Schritte gemeinsam vereinbaren.

Immerhin einen kleinen Trost gibt es für die Löbschützer zu verzeichnen: Mit Wiedereröffnung der Straßenbrücke in Freierenla wird voraussichtlich ein großer Teil der Lkw Löbschütz nicht mehr frequentieren und mit Abrißbeginn der Saalebrücke ist der Lkw-Fahrzeugverkehr durch Löbschütz ohnehin stark dezimiert.

Brückenschlag an alter Stelle

Die vom Wirtschaftsministerium Thüringens zur Diskussion gebrachte Variante des Brückenneubaus zwischen Kahla und Löbschütz an einer anderen Stelle über den Schienenkörper der Deutschen Bahn AG, wurde durch Behörde und Bürgerschaft in Kahla intensiv diskutiert. Eine Bürgerversammlung dazu fand am 21. Oktober 1998 im Rathausaal statt. Bürgermeister Leube hatte dazu das Thüringer Straßenbauamt eingeladen, in dessen Verantwortung der Brückenneubau liegt. Mehr als 150 interessierte Bürger nahmen an der Informationsveranstaltung teil.



Interessierte und engagierte Bürger aus dem Stadtteil nahmen Einblick in die ausgelegten Planungsunterlagen.

Die Wortmeldungen aus der Bürgerschaft ließen deutlich erkennen, daß die vorgelegte Planung des Thüringer Straßenbauamtes, einen Brückenneubau an der Stelle der alten Brücke zu realisieren, unterstützt wird. Daß dabei nach dem Brückenneubau immer noch die Bahnschranke ein Hindernis für den fließenden Verkehr sein wird, wird in Kauf genommen.

Die Idee für ein anderes Brückenbauwerk, etwa 50 Meter flüßaufwärts mit Überführung der Bahnschienen und Einmündung in den Walkteich im Bereich des Walkturmes, fand keine Anhänger. Ein Brückenkörper in ca. 12 bis 15 Metern Höhe, mit seinen Pfeilern auf dem Gries, wurde aus städtebaulichen Gründen abgelehnt, zumal eine derartige Variante das allgemeine Verkehrsproblem des Stadtteils Löbschütz nicht lösen würde.

In der Stadtratssitzung am 29. Oktober 1998 sanktionierten Kahlas Stadträtinnen und Stadträte per Beschluß:

„Der Stadtrat möge beschließen, daß die notwendigerweise neu zu errichtende Brücke über die Saale und Lache im Zuge der L 1062 als Ersatzneubau an dem bisherigen Standort errichtet werden soll.“

Alle Stadträtinnen und Stadträte Kahlas stimmten dafür. Somit sind seitens der Stadt die Bedingungen gegeben, daß der Brückenneubau im Frühjahr nächsten Jahres beginnen könnte.

Terminplan - Müllbehälterverkauf

an folgenden Stellplätzen werden am **Samstag, den 14. November 1998** durch die Stadtwirtschaft Jena die bestellten Müllkübel verkauft.

Die Auslieferung erfolgt nur gegen Barzahlung.

1. Parkplatz Porzellan GmbH

in der Zeit von 7.45 - 8.00 Uhr

2. Ölwiesenweg/Parkstreifen der Bundeswehr

in der Zeit von 8.00 - 8.15 Uhr

3. Regelschule / Am Langen Bürgel

in der Zeit von 8.20 - 8.35 Uhr

4. Bergstraße / Kastanie

in der Zeit von 8.40 - 8.55 Uhr

5. Löbschütz / Brunnen

in der Zeit von 9.00 - 9.15 Uhr

6. Ziegelei / Seat Autohaus

in der Zeit von 9.20 - 9.35 Uhr

Stadt Kahla

Sozialverwaltung

Entsorgung der „Gelben Säcke“

im November 1998

Tour 1, Abfuhrbezirk 1 - 4 am Dienstag, den 3. Nov. 1998

Abfuhrbezirk 1

Oberbachweg

Parnitzberg

F.-Ebert-Str.

Siedlung am Oberbach

Querstraße

Friedensstraße

Schönblick

Abfuhrbezirk 2

Bibraer Landstraße

(bis Heinketal)

An der Ziegelei

Wiesenweg

Am Alten Gericht

Heerweg

Birkenhain

Greudaer Weg

Am Stein

Im Camisch

Schindlertal

Zwabitzer Weg

Abfuhrbezirk 3

Bachstraße

Alexandrastraße

Marktpforte

Schillerstraße

Dammweg

Fabrikstraße

Oststraße

Abfuhrbezirk 4

Brückenstraße

Rodaer Straße

Privatstraße

Tunnelweg

Neustädter Straße

Am Plan

Ascherhütte

E.-Härtel-Weg

Lindiger Straße

(bis Abzw. Kleineutersd.)

Löbschützer Grundweg

Am Anger

Am Lichtenberg

Steinweg

Am Storchenheim

Tour 2, Abfuhrbezirk 5 - 8 am Mittwoch, den 4. Nov. 1998

Abfuhrbezirk 5

Rudolstädter Straße

Walkteich

Gerber Str. bis Bad

Saalstraße

Heimbürgestraße

Töpfergasse

(Stellplätze Am Sportplatz

bleiben bestehen)

Abfuhrbezirk 6

K.-Liebknecht-Platz

Margarethenstraße

Roßstraße

R.-Breitscheid-Straße

A.-Bebel-Straße

Burg

Markt

Jenaische Straße

J.-Walter-Platz

Abfuhrbezirk 7

Ch.-Eckardt-Str.

E.-Thälmann-Straße

Bahnhofstraße

Ölwiesenweg

Jahnstraße

Abfuhrbezirk 8

Schulstraße

Hohe Straße

H.-Koch-Straße

Gartenstraße

Bergstraße

Grabenweg

Tour 3, Abfuhrbezirk 9 - 10 am Donnerstag, den 05. Nov. 1998

Abfuhrbezirk 9

F.-Lehmann-Straße
Moskauer Straße
(bis F.-Lehmann-Straße)
R.-Denner-Straße
Am Langen Bürgel
Schorndorfer Straße
Eichicht
(bis F.-Lehmann-Straße)

Abfuhrbezirk 10

Eichicht
(ab Turnerstraße)
Moskauer Straße
(ab Turnerstraße)
Rollestraße
Am Kreuz
Gabelsberger Straße
Turnerstraße

Nächster Entsorgungstag für Altkühlgeräte:

Donnerstag, den 26. November 1998

Letzter Anmeldetag:

Dienstag, den 17. November 1998

Stadtverwaltung
Frau Schreiber / Frau Soff
Tel.: 7 71 41 / 7 71 40

Herzliche Einladung zur „MASS“

Samstag, den 7. November (19.00 Uhr) wird in der Stadtkirche „St. Margarethen“ in Kahla die „MASS“ des Schorndorfer Komponisten Harry W. Schröder aufgeführt. Es handelt sich um eine groß angelegte Vertonung der lateinischen „Messe“ für Chor, Soli und eine Combo. Ausführende sind der Schüler-Eltern-Lehrer-Chor des Burg-Gymnasiums der Partnerstadt Schorndorf, der begleitet wird von einer Combo. Gesangssolisten sind ehemalige Schülerinnen des Burg-Gymnasiums: Susanne Rube: Alt; Martina Schaal: Sopran und Daniela Weber: Sopran. Die Leitung hat Karin Wenger-Schnaible.

Für das englische Wort „Mass“ statt des uns geläufigeren Begriffs „Messe“ hat sich der Komponist entschieden, um im Werktitel zu verdeutlichen, daß es sich einerseits um eine der Tradition verpflichtete Messvertonung handelt, - andererseits, um den Einfluß populärer Musik anklingen zu lassen, nämlich die swingende Rhythmen, melodische Wendungen des Blues, Refrains oder die Verwendung des Schlagzeugs. Um eine „Pop-Messe“ handelt es sich trotzdem nicht: Das Schwergewicht der Komposition liegt beim durchgehend dicht 4-stimmig gearbeiteten Chorsatz, und zusammen mit den solistischen Partien ergibt sich ein breites Ausdrucksspektrum, das den Inhalt und die Bedeutung der einzelnen Messteile widerspiegelt.

Karten an der Abendkasse (10.- und 6.- DM) und im Vorverkauf (9.- und 5.- DM) im Gemeindeamt und im Sekretariat des Leuchtenburg-Gymnasiums.

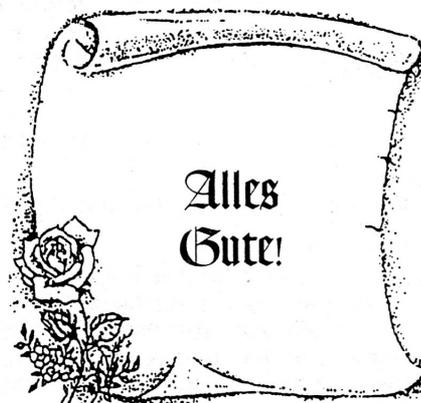
(KWS)



Geburtstagsglückwünsche

Die Stadtverwaltung gratuliert recht herzlich allen Geburtstagskindern im November 1998, ganz besonders

am 01.11.	Frau Olga Kretschmann	zum 82. Geburtstag
am 01.11.	Herrn Adolf Störtzer	zum 70. Geburtstag
am 02.11.	Herrn Eberhard Kirschmann	zum 76. Geburtstag
am 03.11.	Herrn Heinz Schau	zum 75. Geburtstag
am 03.11.	Herrn Karl Krumholz	zum 72. Geburtstag
am 05.11.	Frau Martha Schroth	zum 86. Geburtstag
am 05.11.	Frau Elfriede Herzer	zum 75. Geburtstag
am 06.11.	Frau Ilse Rahmel	zum 78. Geburtstag
am 06.11.	Frau Irmgard Wagenknecht	zum 77. Geburtstag
am 06.11.	Frau Sophie Mucbe	zum 74. Geburtstag
am 06.11.	Frau Ella Paul	zum 74. Geburtstag
am 06.11.	Herrn Helmut Rieger	zum 73. Geburtstag
am 07.11.	Herrn Heinz Kobs	zum 79. Geburtstag
am 08.11.	Frau Gertrud Dumke	zum 78. Geburtstag
am 08.11.	Frau Irmgard Schmidt	zum 76. Geburtstag
am 09.11.	Frau Charlotte Oertel	zum 77. Geburtstag
am 09.11.	Frau Lieselotte Schoen	zum 74. Geburtstag
am 09.11.	Frau Edeltraud Dohalsky	zum 70. Geburtstag
am 10.11.	Frau Elsa Krug	zum 85. Geburtstag
am 10.11.	Herrn Helmut Janek	zum 80. Geburtstag
am 10.11.	Herrn Gerhard Tittel	zum 79. Geburtstag
am 10.11.	Herrn Helmut Schmidt	zum 77. Geburtstag
am 11.11.	Herrn Werner Trautsch	zum 73. Geburtstag
am 13.11.	Frau Wally Böhm	zum 79. Geburtstag
am 13.11.	Herrn Johannes Geisensetter	zum 71. Geburtstag
am 13.11.	Frau Adelheid Göpel	zum 70. Geburtstag
am 15.11.	Frau Irene Schau	zum 76. Geburtstag
am 15.11.	Herrn Fritz Jüngling	zum 71. Geburtstag
am 17.11.	Frau Else Köhler	zum 80. Geburtstag
am 17.11.	Frau Elisabeth Romanek	zum 77. Geburtstag
am 17.11.	Frau Gertrud Tauscher	zum 74. Geburtstag
am 18.11.	Frau Katharina Hofmann	zum 77. Geburtstag
am 18.11.	Herrn Anton Schlupeck	zum 77. Geburtstag
am 19.11.	Herrn Werner Triller	zum 70. Geburtstag
am 20.11.	Frau Ursula Henniger	zum 74. Geburtstag
am 21.11.	Frau Erna Haßkarl	zum 90. Geburtstag
am 21.11.	Frau Lisbeth Maschke	zum 78. Geburtstag
am 23.11.	Frau Cäcilie Knuth	zum 88. Geburtstag
am 23.11.	Frau Ursula Bode	zum 71. Geburtstag
am 23.11.	Frau Rosa Lange	zum 77. Geburtstag
am 24.11.	Frau Hildegard Hauschild	zum 87. Geburtstag
am 25.11.	Frau Barbara Jung	zum 76. Geburtstag
am 25.11.	Frau Johanna Pollak	zum 76. Geburtstag
am 26.11.	Frau Anneliese Gudd	zum 77. Geburtstag
am 26.11.	Herrn Hermann Blumenstein	zum 75. Geburtstag
am 26.11.	Frau Wanda Bonk	zum 73. Geburtstag
am 26.11.	Frau Gerda Mann	zum 70. Geburtstag
am 27.11.	Frau Ursula Ullrich	zum 77. Geburtstag
am 27.11.	Frau Liesbeth Günther	zum 74. Geburtstag
am 28.11.	Frau Ruth Pleger	zum 77. Geburtstag
am 28.11.	Frau Emmy Dietsch	zum 75. Geburtstag
am 29.11.	Frau Meta Bautz	zum 87. Geburtstag
am 29.11.	Frau Gertrud Michelfelder	zum 85. Geburtstag
am 29.11.	Frau Annemarie Schmidt	zum 83. Geburtstag
am 29.11.	Herrn Horst Böttcher	zum 73. Geburtstag
am 29.11.	Frau Magdalena Clauder	zum 72. Geburtstag
am 29.11.	Frau Elisabeth Lange	zum 70. Geburtstag
am 30.11.	Frau Elfriede Albrecht	zum 77. Geburtstag



Amtliche Bekanntmachungen

Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Kahla (Saale-Holzland-Kreis) für das Haushaltsjahr 1998

Auf Grund des § 60 der Thüringer Kommunalordnung des Freistaates Thüringen - ThürKO - vom 16.08.1993 erläßt die Stadt Kahla folgende Nachtragshaushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 1998 wird hiermit festgesetzt; dadurch werden

	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge	
	DM	DM	gegenüber bisher DM	auf nunmehr DM verändert
a) im Verwaltungs- haushalt				
die Einnahmen	1.329.810	717.100	13.725.900	14.338.610
die Ausgaben	716.540	103.830	13.725.900	14.338.610
b) im Vermögens- haushalt				
die Einnahmen	283.870	451.470	5.429.780	5.262.180
die Ausgaben	38.400	206.000	5.429.780	5.262.180

§ 2

Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden unverändert mit 0 DM festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird von 0 DM um 575.000 DM erhöht und damit auf 575.000 DM neu festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird von 2.287.000 DM um 102.700 DM erhöht und damit auf 2.389.700 DM neu festgesetzt.

§ 5

Nachrichtliches

Die Hebesätze und der Stellenplan bleiben unverändert.

- Die Steuersätze (Hebesätze) für Gemeindesteuern wurden am 15. 06. 1995 in der Satzung über die Hebesätze wie folgt festgesetzt:
 - Grundsteuer
 - für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) .235 v. H.
 - für die Grundstücke (B)320 v. H.
 - Gewerbsteuer330 v. H.
- Der als Anlage beigefügte Stellenplan ist Bestandteil der Haushaltssatzung.

§ 6

Die Nachtragshaushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 1998 in Kraft.

Kahla, den 27. 08. 1998
Stadt Kahla
Leube
Bürgermeister

- Siegel -

Vermerk über die amtliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung

gemäß § 57 Absatz 3 ThürKO in Verbindung mit § 11 der Hauptsatzung der Stadt Kahla durch Veröffentlichung im Amtsblatt der Stadt Kahla in den „Kahlaer Nachrichten“ und durch Aushängung im Schaukasten am Rathaus der Stadt Kahla Beschlossen mit Beschluß-Nr.: 109/98 am 27. 08. 1998 Genehmigt: 19. 10. 1998 mit Auflagen

Verkündet am: 05.11. 1998 in den Kahlaer Nachrichten 22/98 Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 1998 wurde vom 02. 11. 1998 bis 07.12.1998 durch Aushang im Schaukasten am Rathaus und in den Kahlaer Nachrichten bekanntgemacht. Gleichzeitig wurde in der Bekanntmachung darauf hingewiesen, daß die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen während des ganzen Jahres im Rathaus innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht bereitliegt und der Haushaltsplan gemäß § 57 Abs. 3 ThürKO vom 06.11.1998 bis einschließlich 07.12.1998 öffentlich ausgelegt wurde.

Kahla, 30.10.1998

Stadt Kahla

Leube

Bürgermeister

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Bereitschaftsdienste

Stadtverwaltung Kahla

Markt 10, Tel. 77-0

Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr

Dienstag14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag09.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Bibliothek Kahla,

Am Langen Bürgel, Tel. 5 29 71

Montag09.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag09.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Mittwoch09.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag10.00 bis 11.30 Uhr und 12.30 bis 16.00 Uhr
Freitag09.00 bis 11.30 Uhr und 12.30 bis 16.00 Uhr

Sprechzeiten des Einwohnermeldeamtes der Stadt Kahla,

Markt 10, Tel. 7 73 26, 7 73 27

Montag9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr
Mittwoch9.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitaggeschlossen

Sprechzeiten des Gewerbeamtes Saale-Holzland-Kreis

Bahnhofstraße 23, Tel. 5 91 51

Donnerstag9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Polizeistation Kahla

24-Stunden-DienstTel. Kahla 2 23 43, 2 25 55
Polizeiinspektion Mitte JenaTel. Jena 81-0
.oder Notruf 1 10

Kassenärztlicher Notfalldienst

**Kassenärztlicher Notfalldienst im Einzugsbereich
Kahla/Orlamünde:**

- Anforderung über
Rettungsleitstelle JenaTel.-Nr. (0 36 41) 44 44 44
täglich von 0.00 Uhr bis 24.00 Uhr
- Praxis des diensthabenden Arztes kann dem Aushang am
Ärztelhaus Kahla entnommen werden.

Notarzt/Krankentransport

- Anforderung über
Rettungsleitstelle Hermsdorf, Telefon(03 66 01) 77 30
oder1 12 (bei lebensbedrohlichen Zuständen)

Zahnärztlicher Notdienst

Samstag und Sonntag sowie an gesetzlichen Feiertagen von 9.00 bis 11.00 Uhr

07.11./08.11.

Dr. Collier, Kahla, Gabelsberger Str. 14

Tel.:22420

14.11./15.11.1998

DS Pooch, Kahla, Rudolstädter Str. 23

Tel.:22040

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

täglich von 18.00 bis 20.00 Uhr
sonn- und feiertags von 10.00 bis 12.00 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten und der Öffnungszeiten der Apotheken wird der Bereitschaftsdienst von den Apotheken der Stadt Jena durchgeführt.

Die jeweils diensthabende Apotheke wird in den Kahlaer Apotheken durch Aushang bekanntgemacht.

02.11. - 08.11.1998

Löwen-Apotheke2 22 36

09.11. - 15.11.1998

Linden-Apotheke2 44 72

16.11. - 22.11.98

Sonnen-Apotheke5 66 55

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Dr. med. vet. S. Oberender, Fachtierarzt für Kleintiere, Kahla, am Plan 4,

Tel.:2 24 29

TEAG Thüringer Energie AG

Störungsstelle:(0 36 41) 69 40 60

Kundencentrum Kahla:7 42

Gasversorgung Thüringen GmbH

Betriebsstelle Jena

Notdienst TagTel. 0 36 41 / 48 75 77

Notdienst Nacht und an FeiertagenTel. 01 30 / 86 11 77

Wasser- und Abwasserverband Kahla und Umgebung,

Kahla, Christian-Eckardt-Str. 17, Tel. 5 70

Bereitschaft:

über Rettungsleitstelle HermsdorfTel. 03 66 01 / 77 30

Seniorenbegegnungsstätte der Volkssolidarität

Kahla, Am Langen Bürgel, Tel. 5 29 67

Montag bis Freitag: Essenausgabe von 11.00 bis 13.00 Uhr
(Veranstaltungsplan entnehmen Sie bitte der Rubrik „Veranstaltungen“)

DRK-Begegnungsstätte Kahla,

Rudolstädter Str. 22 a

Tel.: 5 29 57

Öffnungszeiten

Montag bis Mittwoch8.00 - 12.00 Uhr

und13.00 - 15.30 Uhr

Donnerstag8.00 - 12.00 Uhr

und13.00 - 17.30 Uhr

Freitag8.00 - 13.30 Uhr

Sozial-psychiatrischer Dienst

Donnerstag10.00 - 12.00 Uhr

und außerhalb der Sprechzeit nach terminlicher Vereinbarung

Schuldnerberatung Kahla

Tel. 5 68 97

Öffnungszeiten:

Donnerstag09.30 - 12.00 Uhr u. 13.00 - 17.30 Uhr

und außerhalb der Sprechzeit nach terminlicher Vereinbarung

„Wendepunkt“

Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen

Außenstelle Kahla, Margarethenstr. 3

Tel.:5 36 84

Sprechzeiten:

Montag14.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch10.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Telefonberatung e. V. Jena

Gesprächsangebot für Menschen in Problem- und Konfliktsituationen

Tel. 08 00 / 1 11 01 11 - kostenfrei und rund um die Uhr erreichbar

Diakonisches Werk Thür. e. V.

Kreisdiakoniestelle Stadtroda - Kahla

Tel.(03 64 28) 6 09 75

Vermittlung und Beantragung von Mutter-(Kind)-Kuren des Müttergenesungswerkes

Sprechzeiten:

im Kindergarten „Geschwister Scholl“, Hermann-Koch-Straße, jeweils am letzten Mittwoch des Monats, in der Zeit von 14.00 bis 16.00 Uhr

Volkshochschule

Kreisvolkshochschule Saale-Holzland e. V.

Kursbeginn - frei Plätze

Für Interessenten besteht die Möglichkeit, sich noch kurzfristig für folgende Kurse anzumelden:

- Einführung in Windows 95 (Beginn am 11.11., 18 Uhr)
- Textbearbeitung mit Word
- Tabellenkalkulation mit Excel
- EDV-Grundlagen
- Buchführung / Rechnungswesen
- Englisch (ohne oder mit Vorkenntnissen)
- Französisch für Anfänger (Beginn am 10.11.98, 18.30 Uhr)
- Französisch für Fortgeschrittene (Kurs hat zweimal stattgefunden)
- Spanisch für Fortgeschrittene

Zur Information:

eine Vielzahl von Kursen findet auch in der Geschäftsstelle Stadtroda, Eigenheimweg 22, statt.

Anmeldungen / Informationen unter 036424/54550 in der Geschäftsstelle Kahla.

P. Berndt

Impressum

Kahlaer Nachrichten

– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Wochenzeitung mit Nachrichten und Informationen für die Stadt Kahla und Umgebung

Die Kahlaer Nachrichten erscheinen vierzehntägig. Sie werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Kahla verteilt. Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch die Stadtverwaltung erhältlich.

– Herausgeber:

Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla

Telefon: 036424/77-0

– Druck und Verlag:

Inform-Verlags-GmbH & Co KG, In den Folgen 43,

98704 Langewiesen, Tel.: 03677/800058, Fax: 03677/800900,

vertreten durch den Geschäftsführer Hans-Peter Steil

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Bürgermeister der Stadt Kahla, Bernd Leube

– Verantwortlich für Anzeigen: Herr Ritzsche

Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 0,80 DM + Porto beim Verlag abonnieren.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Kahla

Stadtkirche St. Margarethen

Gottesdienste

Sonntag, 8.11.98

17.00 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst
Pastorin Hoffmann, Altendorf

Mittwoch, 11.11.98

17.00 Uhr Familiengottesdienst zum Martinstag

Sonntag, 15.11.98

17.00 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Mittwoch, 18.11.98 - Buß- und Bettag

19.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pastorin Hoffmann, Altendorf

Sonntag, 22.11.98 - Ewigkeitssonntag

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst

Pfr. i. R. Michaelis, Stadtroda

14.00 Uhr Andacht auf dem Friedhof

Die hl. Taufe empfangt:

Tim Schramm

Von Gott abgerufen und christlich bestattet wurde:

Helene Winzer, 94 Jahre

Herbert Berner, 72 Jahre

Kirchengemeinde Löbschütz

Sonntag, 22.11.98 - Ewigkeitssonntag

14.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pfr. i. R. Michaelis

Kirchengemeinde Kleinaudersdorf

Sonntag, 22.11.98 - Ewigkeitssonntag

13.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl
Pfr. i. R. Michaelis

Veranstaltungen in Kahla

Chorprobe: jeden Montag, 19.00 Uhr
im großen Gemeinderaum

Frauenkreis: Dienstag, 3. Nov., 19.00 Uhr
im großen Gemeinderaum

Konfirmanden: jeden Dienstag, 17.00 Uhr

Jugendkreis: jeden Donnerstag, 17.00 Uhr

Christenlehre: jeden Mittwoch, 15.00 Uhr 1. Klasse
jeden Mittwoch, 16.00 Uhr 2. Klasse
jeden Donnerstag, 15.00 Uhr 3. Klasse
jeden Donnerstag, 16.00 Uhr 4. Klasse
jeden Donnerstag, 15.30 Uhr 5. und 6. Kl.

Jugendkreis: jeden Donnerstag, 17.00 Uhr

Junge Gemeinde: jeden Freitag, 19.00 Uhr

Herzliche Einladung zum Frauenkreis

Wir wollen uns am **Dienstag, dem 3.11.98 um 19.00 Uhr** im großen Gemeinderaum treffen. Ich freue mich, wenn Sie für ca. 2 Stunden Zeit finden würden. Gemeinsam mit Frau Wunschik aus Weimar geht es um das Thema:

„Nimm an, Du bist angenommen“

Wir verstehen uns als einen offenen Kreis, für den weder Konfessions- noch Altersschranken eine Rolle spielen.

Es grüßt Sie herzlich!

R. Schindler

Martinstag!

Der **Ökumenische Familiengottesdienst zum Martinstag** findet am **Mittwoch, dem 11.11.98 um 17.00 Uhr** in der Stadtkirche statt. Wir wollen den Gottesdienst wie jedes Jahr in der ev. Stadtkirche beginnen. Anschließend wollen wir in die kath. Kirche ziehen.

Bitte die Lampions nicht vergessen!

Herzliche Einladung zur „MASS“

Am 7. November um 19.00 Uhr in der ev. Stadtkirche in Kahla

Komponist: Harry W. Schröder

Leitung: Karin Wenger-Schnaible

Susanne Rube - Alt

Martina Schaal - Sopran

Daniela Weber - Sopran

Lehrer-Schüler-Eltern-Chor des Burg-Gymnasiums Schorndorf

Es handelt sich um eine groß angelegte Vertonung der lateinischen „Messe“ für Chor, Soli und Combo.

Der Komponist ist der Schorndorfer Harry W. Schröder.

Die Leitung hat Karin Wenger Schnaible.

Für das englische Wort „MASS“ statt des uns geläufigeren Begriffs „Messe“ hat sich der Komponist entschieden, um im Werkstitel zu verdeutlichen, daß der Einfluß populärer Musik z. B. swingende Rhythmen, melodische Wendungen des Blues oder die Verwendung des Schlagzeugs sehr stark ist. Um eine „Pop-Messe“ handelt es sich trotzdem nicht:

Das Schwergewicht der Komposition liegt beim durchgehend 4stimmig gearbeiteten Chorsatz und zusammen mit den solistischen Partien ergibt sich ein breites Ausdrucksspektrum, das den Inhalt und die Bedeutung der einzelnen Messeteile wieder spiegelt.

Karten gibt es an der Abendkasse für 10,00 DM ermäßigt: 6,00 DM

Karten im Vorverkauf (9,00 und 5,00 DM ermäßigt) sind im Kirchbüro oder im Sekretariat des Leuchtenburg - Gymnasiums erhältlich.

Friedensdekade 1998

Auch in diesem Jahr gibt es wieder die Ökumenische Friedensdekade.

Sie beginnt am 8. Nov. und endet am Buß- und Bettag (18.11.)

In diesem Jahr steht die Friedensdekade unter dem Thema:

„Eine(r) muß anfangen aufzuhören“

Beginn ist jeden Abend um **18.00 Uhr** im Altarraum der Kirche oder im Gemeinderaum (je nach Wetterlage)

Der 1. Tag ist am Montag, den 9.11.98

Wir treffen uns nicht am 11.11. (Martinstag) und am Sonntag, 15.11.98. Am Mittwoch, dem 18.11. findet 19.30 Uhr ein Gottesdienst zum Bußtag statt.

Such und Find

Interessenten für nachfolgende Angebote melden sich bitte im Sekretariat des Rathauses, Tel. 77100.

Verschenke Waschmaschine WA 46/1 und Schleuder in funktionsfähigem Zustand

Informationen zu Veranstaltungen Tourismus & Freizeit

Kulturelle Veranstaltungen im November 1998

Thüringer Landestheater Eisenach-Rudolstadt-Saalfeld, Haus Rudolstadt

1.11.

15.00 Uhr Die feuerrote Blume
Märchen von I. Karnauchowa u. L. Braussewitsch

3.11.

15.00 Uhr Nabucco
Oper von Giuseppe Verdi

4.11.

10.00 und 12.00 Uhr Die feuerrote Blume

6.11.

19.30 Uhr Nabucco

8.11. 15.00 Uhr	Das Wirtshaus im Spessart Eine musikalische Räuberpistole von Franz Grothe	9.11. 10.00 Uhr	Das Honigfaß
13.11. 19.30 Uhr	Frau Luna Operette von Paul Lincke	10.11. 10.00 Uhr	Das Honigfaß
14.11. 19.30 Uhr	Der Besuch der alten Dame Tragische Komödie von Friedrich Dürrenmatt	11.11. 19.30 Uhr	The Rocky Horror Show
15.11. 15.00 Uhr	Nabucco	12.11. 19.30 Uhr	The Rocky Horror Show
20.11. 20.00 Uhr	Sollst du lachen, sollst du weinen... Ein kabarettistisch-musikalisches Programm <u>Schminkkasten</u>	13.11. 19.30 Uhr	Ein Sommernachtstraum Oper von Britten
21.11. 19.30 Uhr	Romeo und Julia Schauspiel von William Shakespeare	14.11. 14.30 Uhr	Häschen Hoppel (S I)
23.11. 10.00 und 12.00 Uhr	Die feuerrote Blume	15.11. 10.00 Uhr	Theaterführung
24.11. 15.00 Uhr	Romeo und Julia	16.00 Uhr	Eröffnungskonzert der 15. Geraer Orgeltage
25.11. 15.00 Uhr	Biedermann und die Brandstifter Ein Lehrstück ohne Lehre von Max Frisch	16.11. 10.00 Uhr	Das Honigfaß
26.11. 10.00 und 12.00 Uhr	Die feuerrote Blume	19.30 Uhr	Strandgesellschaft Kabarett
27.11. 19.30 Uhr	Romeo und Julia	17.11. 10.00 Uhr	Das Honigfaß
28.11. 19.30 Uhr	3. Sinfoniekonzert Mit Werken von Arnold Schönberg, Hanns Eisler und Anton Bruckner Thüringer Symphoniker Saalfeld-Rudolstadt Solist: Markus Köhler, Bariton; Dirigent: MD Oliver Weder	18.11. 19.30 Uhr	3. Philharmonisches Konzert Dirigent: Robert Houlihan Solist: Felix Friedrich (Orgel)
20.00 Uhr	Fisch zu viert von Wolfgang Kohlhaase und Rita Zimmer Schminkkasten	19.11. 19.30 Uhr	3. Philharmonisches Konzert
29.11. 15.00 Uhr	Karneval der Tiere Ballett für Kinder von Sabine Pechuel Musik von Camille Saint-Saens und Ottorino Respighi	20.11. 19.30 Uhr	1. Orgelkonzert Improvisationskonzert
30.11. 10.00 und 12.00 Uhr	Karneval der Tiere	21.11. 19.30 Uhr	La Boheme
Besucher-Service: Tel. 03672/422766		22.11. 10.30 Uhr	82. Foyerkonzert
		14.30 Uhr	Das Honigfaß
		23.11. 10.30 Uhr	Die Entführung
		24.11. 10.00 Uhr	Das Honigfaß
		27.11. 19.30 Uhr	POP-Stories Zweiteiliger Ballettabend von S. Schröder u. P. Werner zu Rock-Musik
		28.11. 17.00 Uhr	Zar und Zimmermann Komische Oper von Lortzing
		29.11. 14.30 Uhr	Der Bajazzo/Cavalleria rusticana
		30.11. 10.00 Uhr	Schülerkonzert 5. - 8. Klassen Reise um die Welt in 80 Tagen
		19.30 Uhr	The Rocky Horror Show

Jühen der Stadt Gera**Großes Haus/Konzertsaal**

1.11. 15.00 Uhr	Das Honigfaß Märchen von Ustinow
2.11. 10.30 Uhr	Die Entführung Kinderoper nach Mozart
3.11. 19.30 Uhr	Der Bajazzo/Cavalleria rusticana Operneinakter von Leoncavallo und Mascagni
4.11. 19.30 Uhr	Drei Schwestern Drama von Tschechow
5.11. 14.30 Uhr	Häschen Hoppel (S IV) Ballettnachmittag
6.11. 19.30 Uhr	Von Mozart bis Sinatra Musikparty aus Oper, Operette, Musical
7.11. 19.30 Uhr	The Rocky Horror Show Das Kultmusical
8.11. 14.30 Uhr	La Boheme Oper von Puccini

Kultur- und Kongreßzentrum Gera

8.11. 20.00 Uhr	Gastspiel Peter Kraus
16.11. 20.00 Uhr	1001 Nacht auf dem Eis
26.11. 20.00 Uhr	Gastspiel Roland Kaiser

Kartenbestellung: Tel. 0365/51572 oder 0365/8321355
Veranstaltungstermine in Gera: Kinder- und Puppentheater,
Kammerspiele, Kabarett zu erfragen in der Stadtverwaltung, Zi.
3

Theaterhaus Jena

1.11. 21.00 Uhr	Paparazzi, Goethe-Galerie
2.11. 21.00 Uhr	Montagsgrotte mit Matthias von Hintzenstern Cellospiel und Obertongesang Grotte
3.11. 22.00 Uhr	Dienstagsschiller Lazy Hazel Cochraine Sings the Blues Theatercafé

4.11. 20.00 Uhr	Mittwochsräuber. Treffen bei Schillers Es laden ein: Die Räuber, Freunde des Theaterhauses Jena e. V. Theatercafé	6.11. 19.30 Uhr	Friedrich Schiller - Kabale und Liebe Ein bürgerliches Trauerspiel Redoute
6.11. 20.30 Uhr	Glaszeiten Ein Abend zu einer deutschen Nacht Hans Krása Brundibár und Viktor Ullmann Der Kaiser von Atlantis Stadtkirche St. Michael	7.11. 19.30 Uhr	Der nackte Michelangelo Ein Tanztheater Redoute
7.11. 20.00 Uhr	Glaszeiten Stadtkirche St. Michael	20.00 Uhr	Arthur Schnitzler - Komödie der Worte Werkstattbühne
10.11. 20.00 Uhr	Glaszeiten e-werk Weimar	8.11. 19.30 Uhr	Eugène Ionesco - Die Nashörner Redoute
11.11. 19.00 Uhr	Glaszeiten e-werk Weimar	9.11. 20.00 Uhr	Ben Elton - Popcorn Werkstattbühne
13.11. 20.00 Uhr	Glaszeiten e-werk Weimar	10.11. 20.00 Uhr	Johann Wolfgang Goethe - Stella Ein Trauerspiel Werkstattbühne
16.11. 21.00 Uhr	Montagsgrotte mit Heinz Voigt Mutation Theaterhaus Das Gebäude und seine Geschichte Grotte	11.11. 20.00 Uhr	Mögen hätt ich schon wollen, aber dürfen hab ich mich nicht getraut! Ein Karl-Valentin-Abend Werkstattbühne
17.11. 22.00 Uhr	Dienstagsschiller Welcome to my Dream Theatercafé Tiny Tim With Lulu Theatercafé	12.11. 20.00 Uhr	Albert Lortzing - Zar und Zimmermann Komische Oper in drei Akten Redoute
18.11. 20.00 Uhr	Livehörspiel / Direktübertragung Abendstunde im Spätherbst Kriminalhörspiel von Friedrich Dürrenmatt Schillerhof	20.00 Uhr	Arthur Schnitzler - Komödie der Worte Werkstattbühne
19.11. 20.00 Uhr	Livehörspiel/Direktübertragung Abendstunde im Spätherbst Schillerhof	13.11. 19.30 Uhr	Peter Hacks/Jacques Offenbach - Die schöne Helena Operette für Schauspieler Redoute
21.11. 22.00 Uhr	Der Krash-Verlag aus Köln kommt Theatercafé	21.30 Uhr	William Shakespeare - Ein Sommernachtstraum Werkstattbühne
		14.11. 19.30 Uhr	Hans Werner Henze - Der Prinz von Homburg Oper in drei Akten Redoute
		20.00 Uhr	William Shakespeare - Ein Sommernachtstraum Werkstattbühne
		15.11. 16.00 Uhr	Friedrich Schiller - Kabale und Liebe Redoute
		16.11. 17.00 Uhr	Johann Wolfgang Goethe - Reineke Fuchs Werkstattbühne

Telefonische Kartenreservierung: 03641/8869-0
Kartenvorverkauf: Jena-Information, Johannisstr. 23,
07743 Jena, Tel.: 03641/586320

Deutsches Nationaltheater Weimar

1.11. 19.30 Uhr	Konzert der Preisträger 2. Internationaler Louis Spohr Wettbewerb für junge Geiger der Hoch- schule für Musik Franz Liszt Weimar in Zusam- menarbeit mit dem DNT Weimar Redoute	17.11. 19.30 Uhr	Veronika der Lenz ist da - Die Comedian Harmonists Redoute
20.00 Uhr	Johann Wolfgang Goethe - Torquato Tasso Ein Schauspiel Werkstattbühne	18.11. 19.30 Uhr	1. Jugendsinfoniekonzert der Staatskapelle Weimar Redoute
2.11. 10.00 Uhr	Improvisationswerkstatt für Kinder u. Jugendliche ab 8 J. Redoute	20.00 Uhr	Arthur Schnitzler - Komödie der Worte Werkstattbühne
3.11. 20.00 Uhr	Er-GOETZ-liches Vier Einakter von Curt Goetz Werkstattbühne	19.11. 19.30 Uhr	Richard Strauss - Ariadne auf Naxos Oper in einem Aufzug Redoute
4.11. 20.00 Uhr	Ken Campbell - Mr. Pilks Irrenhaus Eine absurde Komödie Werkstattbühne	20.00 Uhr	Gerhart Hauptmann - Die Ratten Berliner Tragikomödie Werkstattbühne
5.11. 19.30 Uhr	Gottfried Greiffenhagen Veronika der Lenz ist da - Die Comedian Harmonists Ihr Leben, Ihr Traum, Ihre Lieder Redoute	20.11. 19.30 Uhr	Tanztheater Ismael Ivo Kuß im Rinnstein Redoute
		21.11. 19.30 Uhr	Hans Werner Henze - Der Prinz von Homburg Redoute
		20.00 Uhr	Johann Wolfgang Goethe - Torquato Tasso Werkstattbühne

- 22.11.**
19.30 Uhr Wolfgang Amadeus Mozart - Don Giovanni
Redoute
- 20.00 Uhr Johann Wolfgang Goethe - Urfaust
Werkstattbühne
- 23.11.**
11.00 Uhr Johann Wolfgang Goethe - Urfaust
Werkstattbühne
- 20.00 Uhr Mögen hätt ich schon wollen, aber dürfen hab ich
mich nicht getraut!
Werkstattbühne
- 24.11.**
20.00 Uhr Arthur Schnitzler - Komödie der Worte
Werkstattbühne
- 25.11.**
11.00 u. Engelbert Humperdinck - Hänsel und Gretel
15.00 Uhr Märchenspiel in drei Bildern
Redoute
- 20.00 Uhr Johann Wolfgang Goethe - Reineke Fuchs
Werkstattbühne
- 26.11.**
19.30 Uhr Eugene Ionesco - Die Nashörner
Redoute
- 27.11.**
19.30 Uhr Der nackte Michelangelo
Redoute
- 10.00 Uhr Theatereffekte
Requisitenwerkstatt
Werkstattbühne
- 28.11**
20.00 Uhr 4. Sinfoniekonzert der Staatskapelle Weimar
Redoute
- 20.00 Uhr Ben Elton - Popcorn
Werkstattbühne
- 29.11.**
19.30 Uhr 4. Sinfoniekonzert der Staatskapelle Weimar
Redoute
- 20.00 Uhr Ken Campbell - Mr. Pilks Irrenhaus
- 30.11.**
20.00 Uhr Er-GOETZ-liches
Werkstattbühne

Telefonischer Kartenservice: 03643/755334

Veranstaltungen in Kahla und Umgebung

- 06.11.98 Kahla
21.00 Uhr, Biba und die Butzemänner
im „Alten Schützenhaus“ 1 Faß Freibier
- 07.11.98 Kahla
21.00 Uhr, Disco-Party mit DJ TH
im „Alten Schützenhaus“
- 07.11.98 Hummelshain
18.00 Uhr, Preisskat in der Gaststätte
„Weidmannsheil“
07. - 10.11.98 Reinstädt
Reinstädter Markttag in und an der Kemenate
Fr. - Mo.: von 11.00 - 16.00 Uhr
- 08.11.98 Kahla
10.30 Uhr, Frühschoppen im
„Alten Schützenhaus“
- 08.11.98 Großbeutersdorf
3. Großbeutersdorfer Gänsemarkt
ab 10.00 Uhr auf dem Sport- und Festplatz
- 11.11.98 Kahla
11.11 Uhr, Karnevalauftakt -
Sturm auf das Rathaus
- 14.11.98 Kahla
Wanderung in die Faschingszeit mit der Kahlaer
Wandergruppe
Angaben über Treffpunkt entnehmen Sie bitte der
Tagespresse.
19.33 Uhr, Karnevel-Auftaktveranstaltung im
„Rosengarten“
- 12.11.98 Kahla
19.30 - 21.30 Uhr Musikabend mit dem Bläser-
quartett des Thüringer Polizeimusikkorps im Rat-
haussaal

Deutsches Nationaltheater Weimar

Theater im Paket

Nächste Vorstellung: Sonntag, d. 29. November 1998

Ken Campbell

MR. PILKS IRRENHAUS

Eine absurde Komödie

Anmeldungen bitte bis zum 20.11.98 an die Stadtverwaltung, Zi.
3, Tel. 77140.

Veranstaltungsplan Seniorentreff Roßstraße 38

Monat November 1998

Dienstag, 3.11.1998

14.00 Uhr Übung mit den grauen Zellen

Mittwoch, 4.11.1998

14.00 Uhr Fröhliche Kaffeerunde

Donnerstag, 5.11.1998

14.00 Uhr Wir basteln Zapfen und Kugeln

Dienstag, 10.11.1998

14.00 Uhr „Wir laden ein zum Videonachmittag
„Das doppelte Lottchen“

Mittwoch, 11.11.1998

14.00 Uhr Fröhlicher Auftakt zum Fasching

Donnerstag, 12.11.1998

14.00 Uhr Wir häkeln Kerzenständer und Sterne

Dienstag, 17.11.1998

14.00 Uhr Wir spielen Karten

Mittwoch, 18.11.1998

14.00 Uhr Wir basteln für Advent

Donnerstag, 19.11.1998

14.00 Uhr Wer hat schöne Backrezepte?
Austausch von Backrezepten

Dienstag, 24.11.1998

14.00 Uhr Wir fertigen Adventsgestecke an.

Mittwoch, 25.11.1998

14.00 Uhr Wir fertigen nochmals Adventsgestecke an.

Donnerstag, 26.11.1998

14.30 Uhr Wir gehen Kegeln.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Telefonisch sind wir zu errei-
chen unter Kahla 53427.

Arbeiterwohlfahrt Kahla

Seniorenbetreuung und Vorruehändler / Margarethenstr. 3

Veranstaltungsangebot vom 09.11. bis 20.11.98

Montag, 09.11.1998

13.00 Uhr Gesprächsrunde: Thema der heutigen Veran-
staltung: „Bürgerschaften“.
Alle Interessenten sind recht herzlich eingeladen.

Dienstag, 10.11.1998

17.00 Uhr Seniorensport im Gymnasium

Mittwoch, 11.11.1998

13.00 Uhr Kleine Wanderung in oder um die Stadt Kahla

Donnerstag, 12.11.1998

09.00 Uhr Wir fahren nach Leutenberg
(Begrenzte Teilnehmerzahl,
bitte rechtzeitig anmelden)
Abfahrt: Margarethenstr.

Freitag, 13.11.1998

13.00 Uhr Was war denn so los im letzten Jahr??
Wir blicken zurück auf die vergangenen Veran-
staltungen innerhalb der Seniorenbetreuung des
letzten Jahres.

Montag, 16.11.1998

13.00 Uhr Montagsgespräch mit gemütlichem Kaffeetrinken

Dienstag, 17.11.1998

17.00 Uhr Seniorensport im Gymnasium

Mittwoch, 18.11.1998

13.00 Uhr Gesellschaftsspiele aller Art
Wir spielen nach Ihren Wünschen.

Donnerstag, 19.11.1998

13.00 Uhr Was gibt es Neues zum Thema „Musik“?
Wir hören beliebte Melodien. Wer etwas dazu beitragen kann und vielleicht für uns seine Musiktruhe öffnet, ist herzlich eingeladen.

Freitag, 20.11.1998

13.00 Uhr Heute laden wir alle Wanderfreunde zur großen Wanderung ein. Die Route bestimmen wir je nach Wetter und Teilnehmer individuell.

Familienbegegnungsstätte, Hermann-Koch-Str. 3 - 5**Angebot vom 09.11. bis 20.11.1998****Montag, 09.11.1998**

09.00 Uhr Peddigrohrflechten für Muttis mit Kleinkindern
14.00 Uhr Peddigrohrflechten für „Jedermann“. Wir fertigen Brotkörbe, Übertöpfe, Glocken und Untersetzer u. a. m. aus Peddigrohr

Dienstag, 10.11.1998

10.00 Uhr Babytreff unserer Jüngsten
14.00 Uhr Spielkreis für Familien mit Kleinkindern, Omas und Opas mit ihren Enkelkindern sind hierzu ebenfalls herzlich eingeladen. Wir singen, spielen, hören Musik, trinken Tee oder Kaffee und lassen die Kinder einmal richtig toben.

16.00 Uhr Nähkurs

17.30 Uhr Rückenschule Kurs 1

18.45 Uhr Rückenschule Kurs 2

18.00 Uhr Informationsabend zum neu beginnenden Geburtsvorbereitungskurs (Anmeldung und Information jederzeit möglich unter Kahla 22401)

19.00 Uhr Geburtsvorbereitungskurs

Mittwoch, 11.11.1998

09.30 Uhr Helau, Helau soll heute das Motto sein. Mutter-Kind-Gruppen-Stunde zur Eröffnung der närrischen Zeit. (Die Kinder können im Kostüm kommen).

Donnerstag, 12.11.1998

09.30 Uhr Wir musizieren mit unseren Kindern. Alle Muttis, Vatis, Omas und Opas besucht uns doch einmal mit den Kindern. Wir singen, tanzen, drehen uns im Kreis und bewegen uns zur Musik

10.30 Uhr Rückbildungsgymnastik mit Frau Meier Rosendorf

Montag, 16.11.1998

09.00 Uhr Flechten mit Peddigrohr

19.00 Uhr Kreatives Gestalten mit Ton
Alle Interessenten sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Dienstag, 17.11.1998

10.00 Uhr Treff der jüngsten Babygruppe

14.00 Uhr Spielkreis für Familien

17.00 Uhr Nähkurs

17.30 Uhr Rückenschule Kurs 1

18.45 Uhr Rückenschule Kurs 2

19.00 Uhr Geburtsvorbereitungskurs

Mittwoch, 18.11.1998

10.00 Uhr Treff der Mutter-/Kindgruppe

Donnerstag, 19.11.1998

09.00 Uhr Treff der Mutter-/Kindgruppe

09.30 Uhr Musikgarten

10.30 Uhr Rückbildungsgymnastik

Geburtsvorbereitungskurs

Ab sofort haben alle werdenden Muttis und Vatis wieder die Möglichkeit, sich zum neu beginnenden Geburtsvorbereitungskurs unter Kahla 22401 anzumelden.

1. Informationsabend hierzu ist:

am Dienstag, 10.11.1998

Zeit: 18.00 Uhr

Ort: Integrative Kindertagesstätte

„Prof. Ibrahim“ der AWO

Kreatives Gestalten mit Ton

Innerhalb eines Kurses bietet die Familienbegegnungsstätte Kahla, Hermann-Koch-Str. 3 - 5, das kreative Gestalten mit dem Material Ton an. Zielgruppe für den Abendkurs sind vor allem Erwachsene. In der Zeit von 19.00 bis 21.00 Uhr kann man montags aller 14 Tage, unter fachlicher Anleitung von Herrn Kirschmann, verschiedene Techniken und Methoden des Modellierens erlernen. Innerhalb kurzer Zeit entstehen so preiswerte Keramiken. Wer sich hierfür interessiert oder nähere Informationen wünscht, kann sich unter Kahla 22401 informieren oder besucht uns einmal. Nächster Termin ist der 16.11.98, 19.00 Uhr.

Freizeitangebote im Schülertreff der AWO Kahla**für die Zeit: 02.11. bis 13.11.1998****Montag, 02.11.1998**

15.00 Uhr Hobbyküche - „Sandwiches“

Dienstag, 03.11.1998

15.00 Uhr Dartturnier

Mittwoch, 04.11.1998

15.00 Uhr Enkaustik

ab 16 Uhr Übungsstunden der AWO-Tanzgruppen

Donnerstag, 05.11.1998

15.00 Uhr Bastelstunde - Briefbeschwerer aus Gießharz

Freitag, 06.11.1998

15.00 Uhr Nachmittag für kleine Handwerker

Montag, 09.11.1998

15.00 Uhr Hobbyküche - „Kleine Leckereien“

Dienstag, 10.11.1998

15.00 Uhr Handarbeiten nach Wunsch

Mittwoch, 11.11.1998

15.00 Uhr Karten- und Tischspiele

16.00 Uhr Übungsstunde der Jugendtanzgruppe, anschl. Auftritt zum Faschingsauftakt in Kleineutersdorf

Donnerstag, 12.11.1998

15.00 Uhr Kerzengießen

Freitag, 13.11.1998

15.00 Uhr „Mini-Playback-Show“ mit anschl. Preisverleihung (Kostüm und Musik von zu Hause mitbringen)

Eure Freizeitpädagogen

aus dem Schülertreff der AWO Kahla

Tel. 22401

Freizeit- und Begegnungsstätte des ReFIT e. V.**Veranstaltungsprogramm Monat November**

Jeweils **mittwochs ab 15.00 Uhr** (späteres Erscheinen kein Problem!) bietet die Begegnungsstätte **Kreativnachmittag und -abende** zu folgenden Inhalten an:

04.11. Karten zum Advent, zu Weihnachten und zu allen Anlässen selbst gestaltet mit Wachsmalerei (Enkaustik)

11.11. Wir bemalen diverse Artikel aus Porzellan zu Weihnachten (Glocken, Kerzenständer)

18.11. Laubsägearbeiten zum Advent! Selbst gestaltet und bemalt

25.11. Einfache Tonarbeiten - Wer macht mit?

Interessenten an Aufbaukeramik bitte melden!

Jederzeit zu den o. g. Öffnungszeiten ist Seidenmalerei im Angebot und es kann Rat und Hilfe bei Näharbeiten geholt oder die Nähmaschine benutzt werden.

Ebenfalls mittwochs von 14.30 bis 18.00 Uhr steht den Besuchern der Computer mit Lernspielen zur Verfügung.

Der MEC „Orlabahn“ e. V.

lädt alle Interessenten herzlichst zu seinem

6. Pöbnecker Modellbahntauschmarkt

am Sonnabend, dem 21.11.1998, in der Zeit von

10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

in die Gaststätte „Grüner Baum“, Bodelwitz ein.

Kreismusikschule des Saale-Holzland-Kreises

Das unverschämte Pianoforte

Diese literarisch-musikalische Klaviergeschichte hören Sie, wenn Sie Lust haben, am Freitag, dem 20.11.1998, 17.00 Uhr, im Rathaussaal Kahla.

Dieses neuartige Projekt verspricht, mit 17 Klavierstücken und einer dazugehörigen Geschichte eine interessante Stunde zu werden.

Einstudiert durch Lehrer der Kreismusikschule mit Schülern aus der Kahlaer Region.

Es sind vor allem Kinder und Musikinteressierte eingeladen, zu hören, wie das Mädchen Jana ein Klavier findet und was sie damit alles anstellt.

A. Preuß, Außenstellenleiterin

Thüringer Landestheater

Eisenach-Rudolstadt-Saalfeld

Haus Rudolstadt

Freitag, 06. November

19.30 Uhr/FV Nabucco
Oper von Giuseppe Verdi
Freitagsabo I

Sonntag, 08. November

15.00 Uhr/FV Das Wirtshaus im Spessart
Eine musikalische Räuberpistole
von Franz Grothe
Sonntagsabo I

Freitag, 13. November

19.30 Uhr/FV Frau Luna
Operette von Paul Lincke
Freitagsabo II

Samstag, 14. November

19.30 Uhr/FV Der Besuch der alten Dame
Tragische Komödie von Friedrich Dürrenmatt

Sonntag, 15. November

15.00 Uhr/FV Nabucco
Oper von Giuseppe Verdi
Abo Kahla

Freitag, 20. November

20.00 Uhr/FV Sollst du lachen, sollst du weinen...
Ein kabarettistisch-musikalisches Programm
Schminkkasten

Samstag, 21. November - Premierenabo

19.30/FV Premiere Romeo und Julia
Schauspiel von William Shakespeare
Zschiedrich, Stärke - Baldursson, Eichhorn, Hoffmann, Schmidt; Bergmann, Blattner, Brunner, Burkia, Heinker, Leder, Mocker, K.-F. Müller, Noll, Sählbrandt, Schleue, Siebenschuh, Zieler

Montag, 23. November

10.00 und Die Feuerrote Blume
12.00 Uhr/FV Märchen von I. Karnauachowa
und L. Braussewitsch

Dienstag, 24. November

15.00 Uhr/FV Romeo und Julia
Schauspiel von William Shakespeare
Dienstagsabo

Mittwoch, 25. November

15.00 Uhr/FV Biedermann und die Brandstifter
Ein Lehrstück ohne Lehre von Max Frisch

Donnerstag, 26. November

10.00 und Die Feuerrote Blume
12.00 Uhr/FV Märchen von I. Karnauschowa
und I. Braussewitsch

Freitag, 27. November

20.00 Uhr/FV 3. Sinfoniekonzert
Mit Werken von Arnold Schönberg, Hanns Eisler
und Anton Bruckner
Thüringer Symphoniker Saalfeld - Rudolstadt;
Solist: Markus Köhler, Bariton;
Dirigent: MD Oliver Weder
Saalfeld
Konzertabo

19.30 Uhr/FV Romeo und Julia
Schauspiel von William Shakespeare

Samstag, 28. November

19.30/FV 3. Sinfoniekonzert
Programm siehe 27.11.
Konzertabo

20.00 Uhr/FV

Fisch zu viert
von Wolfgang Kohlhaase und Rita Zimmer
Schminkkasten

Sonntag, 29. November

15.00 Uhr/FV Karneval der Tiere
Ballet für Kinder von Sabine Pechuel
Musik von Camille Saint-Saens und
Ottorino Respighi

Montag, 30. November

10.00 und Karneval der Tiere
12.00 Uhr/FV Ballet für Kinder von Sabine Pechuel
Musik von Camille Saint-Saens und
Ottorino Respighi

Vereine und Verbände



informiert:

Kammermusik im Rathaus

Am Donnerstag, den 12.11.1998 findet in der Zeit von 19.30 bis 21.30 Uhr ein Musikabend mit dem Bläserquartett des Thüringer Polizeimusikkorps im Rathaussaal statt. Es erklingen Werke von Mozart bis Gershwin, literarisch umrahmt von Iris Renner, Eintritt 3,00 DM.

Weihnachtsmarkt

Zu Gestaltung des diesjährigen Weihnachtsmarktes am 14.12.1998 werden alle interessierten Gewerbetreibenden gebeten an der Vereinsversammlung am Donnerstag, den 19.11.1998, 20.00 Uhr in der Gaststätte „Dohlenstein“ teilzunehmen.

Der Vorstand



KCD

Es geht wieder los!!!

Liebe Närrinnen und Narren,

mit dem Sturm auf das Rathaus. Am 11.11., 11.11 Uhr wird auch die Stadt Kahla bis zum Aschermittwoch in närrische Hände genommen. Schlüsselübergabe und ein kleines Programm der Narren des KCD werden für die Einstimmung in die „5. Jahreszeit“ sorgen.

Den eigentlichen Saisonauftakt erlebt Ihr dann am Samstag, dem 14.11.1998, ab 19.33 Uhr im Rosengarten. Karten hierfür gibt es seit Montag im Rathaus und im Rosengarten.

Wir freuen uns auf Euch und grüßen Euch mit unserem Schlachtruf:

„Dohlnsteen Helau“

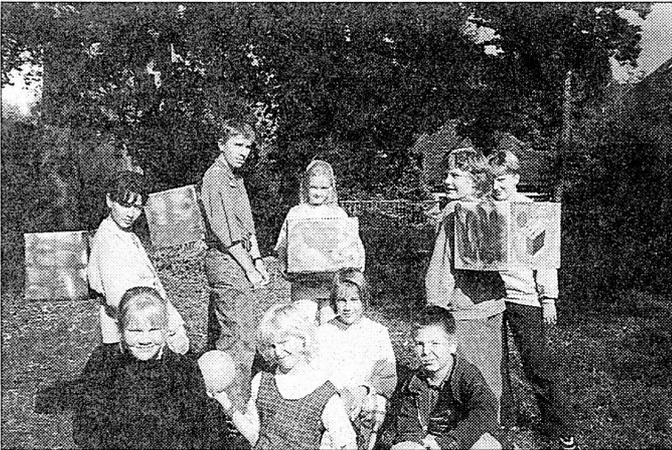
Euer KCD





**Schülertreff
der AWO Kahla**

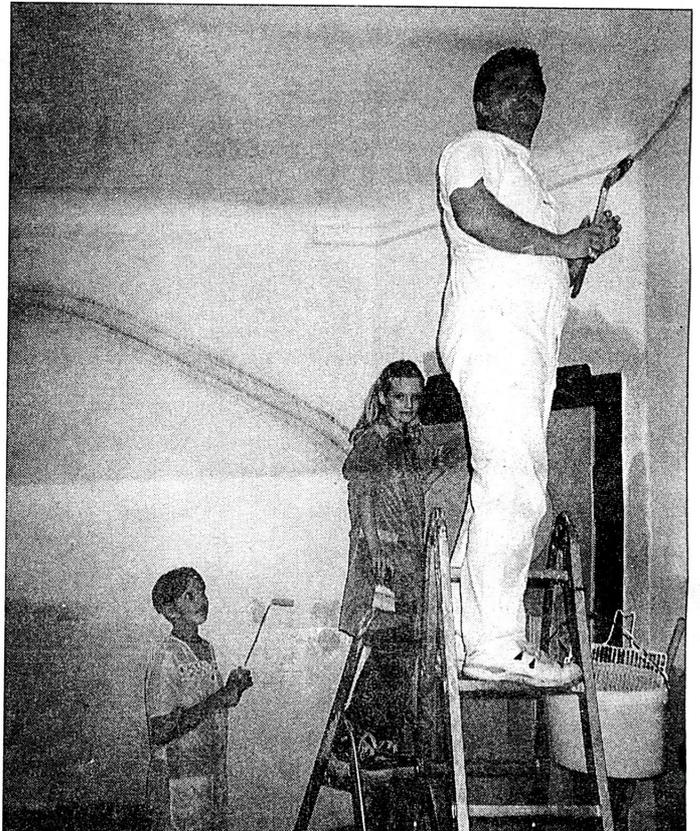
Zu uns, in den Schülertreff, kommt klein und groß - kein Wunder, denn bei uns ist immer was los. Drum sei Euch aus unserem Freizeitleben hier ein kleiner Einblick gegeben:



Wir erfanden und bastelten gerne und viel Regeln und Requisiten für das „Paperball“-Spiel. Manchmal fahren wir in einen andern Ort zum Volleyballspiel - ein toller Sport! Wir waren auch auf den „Rieseneck“ - bauten eine schöne Laubbude und spielten Versteck.



Nachtwanderungen sind nicht geheuer, um so gemütlicher ist's dann am Lagerfeuer.



Wir renovierten unseren Billardraum, das war gar nicht schlimm, gemeinsam mit unserem Freizeitpädagogen Roberto Grimm.

Sportnachrichten

74 Starter zum Porzellinerlauf 1998

Am 25. Oktober fand traditionell der jährliche Porzellinerlauf statt. 74 Starter, vorwiegend aus Thüringen, gingen 10.00 Uhr auf die 13 km lange Strecke.



Gestartet wurde auf dem Sportplatz. Die Strecke führte über die Moserbrücke, den Eißmannsteg zur Suppiche und führte über die hohe Suppiche, Großpürschütz wieder zum Ziel in der Sportstätte „Am Dohlenstein“. Der Sieger, Reimund Klitz aus Weimar, benötigte für diese Strecke 45 Minuten und 34 Sekunden. Der letzte Läufer traf nach 1 Stunde, 22 Minuten und 18 Sekunden im Ziel ein. Ältester Starter war mit 71 Jahren Eugen Hainlein aus Jena, der die Strecke in 1 Stunde, 15 Minuten und 4 Sekunden bewältigte.

Aus der Chronik

Zur Geschichte des Jenaischen - oder Mühltores

1441

Das Mühltor, später das Jenaische Tor genannt, wird gebaut

1460

wird das Tor noch als Mühltor bezeichnet

1468

erstmals als Jenaisches Tor bezeichnet eine Scheune am „Jhenischen thore“, dem früheren Mühltor wird erwähnt.

1491

Auf dem Jenaischen Tor wird ein Turm errichtet - Es wird teilweise neu gebaut.

1522

Zimmermeister Hans Seidler deckt das Turmdach neu ein (Jenaer Tor I)

1548

werden die Häuser der Vorstadt vom Jenaischen Tor bis zu den Ziegelhütten zu bauen begonnen

1631

am 23.3. Die Stadttore werden mit Wachen versehen und sollen Einfälle unmöglich machen



1735

Neubau des Jenaer Tores durch die Zimmermeister G. C. Messer und Christian A. Messer sowie Johann Krause in Seitenroda, wobei die Tagelöhner 3 Gr. und 5 Maß Bier beim Ratskellerwirt Joh. Barth. Rolsch bekommen. Am Tor wird das spitze Zeldach in ein gebrochenes Walmdach umgewandelt.

1806

am 11.10. richten die Kanoniere vom Bürgel aus auf das Jenaer Tor (preuß. Füsilierbattalion). Man befürchtet, daß die Stadt beschossen werde. Doch nach einer halben Stunde protzen die Preußen wieder auf und ziehen weiter nach Rothenstein.

1840

wird das Jenaer Tor vergrößert und damit die Fahrbahn erweitert

1848

am 8.10. die Menge der Menschen sammelt sich am Jenaer Tor. Als bald beginnt man hier eine Barrikade zu bauen. Doch Bürgermeister Fischer macht den Barrikadenbauern, unterstützt vom Papierfabrikanten Lehmann, Porzellanfabrikant Eckardt, Apotheker Schröter, heftige Vorwürfe. Die Barrikade wird wieder abgebaut.

1862

am 11.8. kommt der König Johann von Sachsen durch Kahla. Er wird mit Böllerschüssen begrüßt und auf der Jenaer Straße mit Schützen eingeholt.

1862

Das Jenaer Tor wird aus verkehrstechnischen Gründen abgebrochen. Maurermeister Julius Jecke übernimmt für 160 Taler die Mauersteine. Für anderes Material löst die Stadt 120 Taler.

Die Jenaer Vorstadt wird gepflastert.

1863

am 12.9. Die Pflasterarbeiten in der Jenaer Vorstadt sind beendet.

Noch heute sind links und rechts die Seitengebäude zu sehen, an denen einmal das Jenaische Tor angebaut war. Interessant ist auch die Kelleranlage im Haus Nr. 24 Jenaische Straße in der in Straßenhöhe bis zur Stadtmauer vor, angrenzend an die Wehrmauer, ein mit Steinquadern erbauter Keller gut erhalten vorhanden ist.



Der Schriftstein vom Jenaer Tor ist erhalten geblieben und befindet sich jetzt an der Stelle der Mauer, wo einst das Tor stand. „Im Jahre des Herrn 1491 ist angefangen dieser Bau, dem Herren Dank!“ So kann man lesen. Der Turm war etwa 14 Meter hoch mit Mansarden-Ziegeldach. Über dem Durchgang befanden sich noch drei durch Balkendecke getrennte Etagen. Der Turm war aus festem Sandstein gebaut.

Stadtmuseum



*Sie brauchen
ein Geschenk -
und wissen
nicht was?*

Dann informieren Sie sich doch einfach in Ihrem Amtsblatt.

Inform-Verlags GmbH & Co KG

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen
Tel. 03677/800058

Ratskeller Kahla

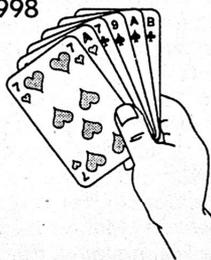
Inhaber Gunter Dittrich

Preisskat am 21.11.1998

Beginn: 16.00 Uhr
Einsatz: 20,00 DM

Öffnungszeiten:
Mittwoch - Montag 10 - 15 Uhr
Dienstag Ruhetag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Tel. 03 64 24 / 2 26 17



Für Feierlichkeiten stehen wir nach Absprache auch außerhalb der Öffnungszeiten zur Verfügung.

GEWERBEFLÄCHEN UND TOPSANIERTE WOHNUNGEN IM EHEMALIGEN KULTURHAUS BAHNHOFSTR. 18 IN KAHLA AB SOFORT ZU VERMIETEN:

Kaltmiete nur 8,- DM/m²!!!
Gewerbeflächen von 90 m² bis 250 m² in verschiedenen Größen, geeignet für Laden, Videothek, Apotheke, Arztpraxis, Physiotherapeutische Praxis, Gaststätte, Cafe etc.

2-Zi-Whg. (2. OG) 69 m² Wfl. m. Balkon, Kaltmiete 650,- DM
4-Zi-Whg. (2. OG) ca. 123m² Wfl. 2 Balkone, Kaltmiete 960,- DM für diese Wohnung wird eine nebenberufliche Hausmeisterstelle vergeben!

Die Vermietung erfolgt provisionsfrei direkt durch den Hauseigentümer.

Tel. 0931/70 09 10 werktags ab 9 Uhr

ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR!!!

*Weg von Hektik und Streß!
Gönnen Sie sich eine kosmetische Behandlung
im NOVEMBER
zum halben Preis!*

Kosmetikstudio
Rainer Krebler

07407 Weißen, Nr. 9, Telefon: (036742) 6 05 95

Anzeigen per Telefax

Bitte beachten Sie, daß Bilder und Motive, die uns per Telefax erreichen, nicht für den Druck verwendet werden können!!!



Schal, Mütze, Winterjacke.

Alles bereit?!

Wintercheck für Ihren Wagen

- mit einem kostenlosen Lichttest
- zusätzlich überprüfen wir:
 - Kühlflüssigkeit
 - Reifenzustand
 - Lenkungs- und Aufhängungsteile
 - Wischerblätter
 - Scheibenwaschanlage
 - Batterie
 - Abgasanlage

für nur **28,90 DM**

Ab sofort bei

PEUGEOT STOLL

...in Kahla
direkt am Porzellanwerk
Christian-Eckardt-Str. 37
Tel: 03 64 24 / 2 23 91
Fax: 03 64 24 / 5 44 64

Eine Bitte des Verlages...

schreiben Sie Ihre Anzeigenaufträge nicht handschriftlich, sondern mit Schreibmaschine.

Ständig besetzt?



Kurz vor Anzeigenschluß laufen bei uns die Telefone heiß.
Geben Sie Ihre Angebote doch schon einen Tag früher durch.
So sparen Sie lästiges Wählen. Oder noch einfacher, faxen Sie doch.

Ihre
Inform-Verlags-GmbH & Co KG
In den Folgen 43 • 98704 Langewiesen
Tel. (0 36 77) 80 00 58
Fax (0 36 77) 80 09 00

GÄRTNEREI ZEUTSCH
An der Gärtnerei 68
07407 Zeutsch
Tel. 036742/62412

Am 22.11.98 ist Totensonntag!



Kränze schön garniert

Ø 35 cm	Kiefer	17,50
	gebunden	
Ø 35 cm	mit Tanne	24,00
Ø 45 cm	Kiefer	23,00
	gebunden	
Ø 45 cm	mit Tanne	28,00

Bei Bestellung bis zum 13.11.98 gibt es 3 % Rabatt.
Muster liegen ab sofort aus.

Weihnachtsgeschenk



Heinz Werner Schreiber
Thüringen
 Sitte und Brauch
 im Jahreslauf &
 Lebenslauf
 Mit Zeichnungen
 von
 Ludwig Klöpper

 Verlag Rockstuhl

Thüringen - Sitte und Brauch im Jahreslauf und Lebenslauf von Heinz-Werner Schreiber, 136 Seiten, 24,80 DM

Harald Rockstuhl • Frank Störzner
HAINICH
 Geschichtsbuch

Reckenbühl 1961
 Geschichte und Geschichtszeugen
 eines Naturerbes in Thüringen
 Verlag Rockstuhl

Hainich Geschichtsbuch von Harald Rockstuhl und Frank Störzner. Inkl. Steinkreuzbuch des Hainich, 172 Seiten, 174 Fotos 29,80 DM

Horst Siebert
 Mein Leben und meine Zeit
Erlebtes und Beobachtetes

**THÜRINGER
 LEBENSCHRONIK
 1871 - 1998**
 Verlag Rockstuhl

Thüringer Lebenschronik von Horst Siebert, 168 Seiten - fesselnd & spannend von der ersten bis zur letzten Seite. 29,80 DM

Harald Rockstuhl

**Die Geschichte der
 Ruhlaer Eisenbahn**

*„Rühler Bimmel“
 1880 - 1967*
 Verlag Rockstuhl

Geschichte der Ruhlaer Eisenbahn von Harald Rockstuhl, 224 Seiten, 39,80 DM

Günter Fromm
**Thüringer
 Eisenbahnstreckenlexikon**

 Die Königliche Eisenbahn-Direktion
 und die Reichsbahndirektion Erfurt
 1862 - 1992
 Eisenbahnen in Thüringen
 Daten und Fakten von 1846 - 1992
 Verlag Rockstuhl

Thüringer Eisenbahnstreckenlexikon von Günter Fromm, 149 Seiten, zahlreiche Zeichnungen und Karten. 39,80 DM

HANDBUCH
*Alte
 Thüringische,
 Preußische,
 Sächsische &
 Mecklenburgische
 Maße
 und ihre Umrechnung*
 Verlag Rockstuhl

Handbuch Maße von Harald und Werner Rockstuhl, 124 Seiten - 24,80 DM

**Verlag
 Rockstuhl**
 Lange Brüdergasse 12
 99947 Bad Langensalza
 Für Ihr Brieffenster!

Hiermit bestellen wir:

Versandkostenfrei!
 (Erhältlich auch in Ihrer Buchhandlung!)

Absender:
 Name: _____
 Vorname: _____
 Straße: _____
 Postleitzahl/Ort: _____

Verlag Rockstuhl * Lange Brüdergasse 12 * 99947 Bad Langensalza
Telefon: 03603/812246 oder Telefax: 03603/812247
www.literaturversand.de E-Mail: thueringer.literaturversand@t-online.de

Wir danken recht herzlich

für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke, die uns zu unserer goldenen Hochzeit in so vielfältiger Weise überbracht wurden.

Ein ganz besonderes Dankeschön unseren Verwandten, unseren Kindern, Freunden, Nachbarn, Bekannten sowie der Freiwilligen Feuerwehr Kahla und des Feuerwehrvereines Kahla/Thüringen e.V.



Gerhard und Herta Becker

Kahla, im Oktober 1998

SANIERTE DACHGESCHOSSWOHNUNG IN KAHLA

Von privat zu vermieten, provisionsfrei.
Wohnzimmer, Schlafzimmer, Küche, Bad, Flur,
50 m² Wohnfläche für 540,- DM + NK

Telefon: (036424) 52146
nach 18.00 Uhr

Legen Sie alles in eine Hand,
Ihr Vertrauen ist uns Verpflichtung.

Sieber Bestattungen

Inh. Bernd Sieber
Kahla, Roßstr. 3
Tel. 5 43 52



Bürozeit: 9.00 - 15.00 Uhr
nach Büroschluß Tel. 0 36 41 / 21 45 94

In der Zeit der Trauer und des Schmerzes stehen wir Ihnen hilfreich zur Seite und beraten Sie nach Ihren Wünschen.

Ihre finanziellen Möglichkeiten sind uns Verpflichtung. Eine Bestattung muß nicht teuer sein. Lassen Sie uns einmal darüber reden

• Erledigung aller Formalitäten • Auf Wunsch Hausbesuche

In unserer Filiale betreuen Sie unsere Mitarbeiter Edith Lange und Gerhard Huschenbett aus Ihrer Nähe!



Schlüsselnotdienst

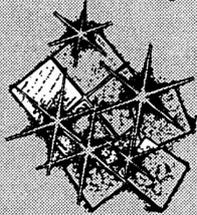
Firma Frank

03 64 24 / 2 23 36 • 01 71 / 3 56 31 91

ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR...

WIR SIND FÜR SIE DA

Ihre zuverlässigen Fachbetriebe aus Kahla und Umgebung!



Radio Trautsch

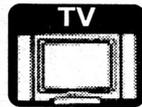
45 Jahre Meisterbetrieb

Fachhandel + Service
Orlamünde

Mittelkreis 4 • Tel. 03 64 23 / 6 02 52

Kahla

Tel. 03 64 24 / 2 46 17 u. 2 32 86



*Jetzt auch
in Kahla
für Sie da!*

**RUDOLF
KRISCHKER**

STEINMETZBETRIEB GmbH

- Grabmahle aller Art aus Marmor und Granit
- Nachschriften • Einfassungen
- Entsorgung nach Ablauf der Ruhezeit
- Befestigungen

- Fensterbänke, Treppen, Fassaden, Böden aus Naturstein aller Art
- Restauration - Denkmalpflege
- für den Gartenbereich: Blumenschalen, Tische, Brunnen, Vogeltränken

Ausstellung & Büro:

Kahla, Bachstr. 48

Tel. 036424/5 29 06

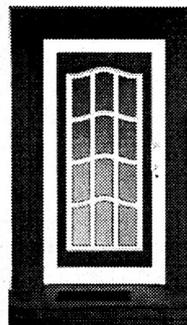
Geöffnet: Mo-Fr 13-17 Uhr

Rudolstädter Str. 68

07745 Jena

Tel. (0 36 41) 60 95 80

Fax (0 36 41) 21 47 60



- Haustüren- und Anlagen
- Fenster
- Wintergärten
- Garagentore aller Art
- **Gewa** Fertigteilgaragen
- Carports

Metallbau H. Frank

Bachstraße 75 - 07768 Kahla

Tel. 03 64 24 / 2 23 36 • Fax 5 40 98

Funk 01 71 / 3 56 31 91

**TOP-Sanierte Mietwohnungen
in Kahla**
 privat verwaltet, provisionsfrei
 Für Familien oder Studenten-WG, Singles.
Miniapartements - teilmöbliert - Verschiedene Größen.
 pro m² DM 11,00-12,00 netto kalt
 Hausverwaltung Hoffmann
Tel. (03 64 24) 5 15 04 oder (0 91 92) 10 90

A bis Z
TELEFON-SERVICE

mit dem Bausatz vom
KASTELL - SelbstbauHaus

 oder dem rohbaufertigen
KASTELL - AusbauHaus
 kostenfreie Info
 unter 01 30 / 11 08 08
KASTELL
Schwörer Bautechnik
 Günzenhofstraße 9 72619 Verringenstadt
 Tel. 075 77 3 09-0 Fax 075 77 3 09-23
 Puschkinstraße 12 07819 Triptis
 Tel. 03 64 82 / 3 48 80 Fax 03 64 82 / 3 48 80

Gut Bauen
 kann so einfach sein

Haus Gera
 ein Schwörer Kastell-Haus
 Massiv bauen mit Liapor

Selbstbauhaus 107,19 qm Wfl.
 DM 114.800,-
 Ausbauhaus 110,50 qm Wfl.
 DM 177.200,-

Rohbaufertigstellung in max. 10 Tagen!

Ausbauhaus
 Wände schalungsglatt, kein Innenputz,
 nur Spachtelarbeiten!
 Incl. Leerrohre, Schalter und Abzweigdosen für Elektroinstallation.
 Beide Typen incl. Keller, Rolläden, Fenster,
 Dach, Treppen, Klempnerarbeiten in Kupfer.

F **Personenverkehr bis zu 8 Personen**
 Flughafentransfer • Urlaubsfahrten • Ausflugsfahrten für private
 Nutzer oder Vereine & Verbände • Krankenfahrten für alle Kassen
 u.a. Gütertransporte
Fehlhaber
 Anruf genügt: (03 64 24) 5 66 77 od. (01 61) 5 31 91 68 • Fax 5 66 79

H **Hausverwaltung**
 Günter Jüngling
 Friedensstrasse 25
 07768 Kahla

 HV Jüngling
 Betriebs- u. Nebenkostenabrechnung
 Verwaltung, Vermittlung, Beratung, Service
 Tel. 036424-54754 o. (0172-3621192)

S **Ihr Schreibwarenfachgeschäft**
 = **G. Schiebel** =
 • Alles fürs Büro, Schule und Privat •
Copy-Service „Kopien bis A3“
 Margarethenstr. 4 • 07768 Kahla • Tel. (036424)52334

INSERIEREN BRINGT GEWINN! BEACHTEN SIE DIE ANGEBOTE UNSERER INSERENTEN!



**WIR GEBEN JUNGEN LEUTEN
EINE CHANCE!**

Wir sind ein Verlag mit Sitz in Langwiesen/Ilmenau und spezialisiert auf die Herausgabe von kommunalen Mitteilungsblättern. Insgesamt arbeiten wir mit ca. 130 verschiedenen Städten und Gemeinden in Thüringen zusammen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n

Mitarbeiter/in im Fotosatz

Anzeigenabteilung / Textumbruch

für unsere Partnerverlage in Hessen. Günstig für diese Stelle ist die Erfahrung im Umgang mit Computern (vorteilhaft Apple Macintosh - QuarkXPress / Freehand / Photoshop).

Der Umzug nach Hessen ist unbedingte Voraussetzung. Wir zahlen einen leistungsgerechten Lohn und eine Umzugspauschale. Gerne sind wir Ihnen auch bei der Wohnungssuche behilflich.

Sollten Sie Interesse an dieser Stelle haben, so senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Foto, Lebenslauf) an folgende Adresse:

Inform Verlags-GmbH & Co KG
 Herrn Steil
 In den Folgen 43, 98704 Langwiesen

Ihre Profis

für's Bauen, Renovieren & Wohnen

Ihre zuverlässigen Fachbetriebe aus Kahla und Umgebung

Dachkonstruktionen

■ Dachdeckerarbeiten ■ Fachwerk-

ZIMMEREI - DACHDECKEREI

D. LANGE



Innungsbetrieb

Meisterbetrieb

Zimmermeister D. Lange • Mühle 40 • 07768 Jägersdorf • Tel./Fax (03 64 24) 5 16 08

■ u. Altbausanierung ■ Ökologischer Innenausbau ■ Treppenbau ■ Gerüstbau ■ Blitzschutz ■

Lärm draußen,
innen behaglich
mit neuen Fenstern + Türen vom Fachbetrieb
Holen Sie sich
jetzt Ihr Angebot

Titell
Eigene Fertigung
Kunststoff-Fenster
und Türen

im Gewerbegebiet Kahla Nord
07768 Kahla • Im Camisch 16
Tel. 03 64 24 / 2 23 82
Fax 03 64 24 / 2 41 06

Kunststoff-, Holz-
und Alufenster
Rolläden
Innen- und
Außentüren

Hier könnte Ihre Anzeige stehen!

Spedition

JÜNGLING

... IMMER FÜR SIE AUF ACHSE

Containerdienst

von 2 m³ - 36 m³ Fassungsvermögen

- Bauschutt • Sperr- & Hausmüll
- Holzabfälle • Schüttguttransport
- Baustofftransport

Baustoffhandel • Bagger- und Kranleistungen
Bestellannahme für Brennstoffe + Heizöl

Verkehrshof: 07768 Kahla • Fabrikstraße
Tel. (03 64 24) 5 67 40 / 5 09 91 • Fax (03 64 24) 2 41 14

ELEKTROINSTALLATION

Meisterbetrieb **Jens Kodatis**

Neuinstallation • Erweiterung • Instandsetzung
Licht-, Kraft- und Wärmelanlagen

07768 Großautersdorf • Dorfstraße 26
Tel. (03 64 24) 5 27 65

sanitär
heizung
klima

Fa. Dieter Heilmann

Meisterfachbetrieb der Innung
Heizungs-,
Sanitär-, Gasinstallation

☎ 03 64 24 / **5 31 28**

07768 Großautersdorf, Nr. 12

- Öl- und Gasheizsysteme
- Sanitäreinrichtungen
- Brennwerttechnik
- Schornsteinsanierung
- Havarie- und Kundendienst

MÜLLER

- Containerdienst
- Arbeitsbühnenvermietung
- Baggerbetrieb
- Problembaumschnitt
- Dachrinnenreinigung
- Entrümpelungen

07806 Neustadt/Orla • Funk 01 72 / 3 67 79 20
Büro: Eiskellerplatz 6 • Tel. 03 64 81 / 2 29 76 • Fax 2 29 76